

LA PRIMERA EXPOSICION DE EL TREBOL SERA INAUGURADA MAÑANA

Quedará inaugurada mañana en El Trebol la Primera Exposición Agraria, Comercial e Industrial, en las amplias instalaciones del Club Atlético Trebolense, la que ha sido organizada por iniciativa de los socios y administradores de la referida institución deportiva, a quienes animó el deseo de difundir las distintas actividades que desarrollan las fuerzas vivas de la localidad.

La muestra, cabal expresión de la creciente potencialidad económica de una zona próspera, que será reconocida al ocupar un sitio de preponderancia en el desarrollo de la zona, se exhibirá en sus numerosos salones con diversos ambientes para el trabajo de los visitantes, como las modernas ordenadas "Tribunas", distribuidas en amplias salas, con amplias escaleras, que en otros momentos se utilizan para la recepción de los visitantes, y en otros para la recepción de los visitantes, y en otros para la recepción de los visitantes.

El ciclismo, motociclismo y automovilismo son deportes que gran arraigo entre los socios del Club Trebolense, quienes a través de destacadas actuaciones en justas de gran trascendencia en el ámbito local, provincial y ha sido reconocido por las autoridades locales a la población y a la entidad.

Otras actividades. Se cuenta también con un denominado "Rincón Criollo", donde se dan cita los aficionados para pasar gratos momentos apreciando la actuación de populares conjuntos folklóricos.

Una moderna confitería y bar, construida al estilo americano, demuestra claramente la original concepción de sus ejecutores, los hermanos Filizia, constructores, que pronto darán por terminada la obra.

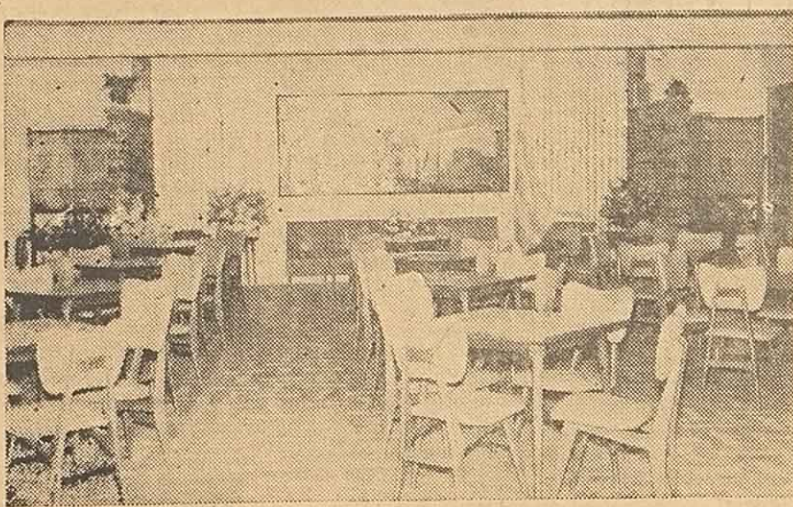
El conjunto disputó su primer partido con el equipo de Carlos Pellegrini, del departamento San Martín, perdiendo dos a uno; a los pocos días el Club Trebolense embolsó y el 3 de setiembre de 1924, ganó dos a cero. Uno de sus primeros equipos formaba así: J. Combaria, Vicente Gallo y Juan Massa, H. Pollini, Juan A. Alvarez y Felipe Artaza. Carlos Arias, Ireneo Altamirano, David Miles, R. Welck y Juan Silva.

Los distintos presidentes fueron: año 1909, Eduardo Russo Patrón y el doctor José I. Lobet, quien también ejerció esas funciones durante los años 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1916, 1917, 1920, 1922, y 1928 y 1933; año 1915, Francisco Larutti; 1918, Alfredo Dall'Aglio; 1919, Vicente Provera; también en 1919 actuó Hermenegildo Goicochea; en el 1921, Federico Plantanida, 1922, Ludovico Baudino; 1924, Cristóbal Druevas; 1925, Eugenio Caravatti; 1926 y 1927, Ángel Camusso; 1928, doctor Gerónimo Ramírez; 1930, Nicolás Alcázar (h); 1931 y 1932, Juan H. Bosio; 1934, 1935, 1936 y 1940, Celestino Docotte; en el 1937, José Spila; 1938, F. Petrucci; 1939, 1941, 1942, 1945, 1946, 1948 y 1949, José Alcázar; 1943 y 1944, Pedro Pochettino; 1947, Reynaldo Moraga; también en 1947 actuó el doctor Juan Podestá; 1950, 1951 y 1952, Arcángel Salomano; 1953, 1954, 1955, 1956, 1958 y 1959, ingeniero Heriberto Maurino; 1957, Fernando Docotte; actual presidente es el señor José María Filizia.

El campo de deportes del club mencionado es amplio, cómodo y posee todo lo necesario para el mayor esparcimiento y beneficio de los asociados. Como profesores de cultura física se desempeñan el señor J. Macarri y su esposa, quienes enseñan gimnasia, natación, juegos, saltos, carreras y otros deportes. Lo perfecto de la instrucción deportiva que imparten los mencionados se aprecia claramente en la perfección de los estados atléticos de los alumnos y en los resonantes triunfos obtenidos por los mismos en varias competencias.

Triunfos del Club. Son innumerables las conquistas obtenidas por quienes desde su formación integraron el Club Atlético Trebolense. Sería largo enumerar en detalle las actividades de esos equipos, pero cabe señalar como un ejemplo la caballería de que siempre hicieron gala y el amor a su club con que supieron defender los colores de El Trebolense. Sus hazañas están claramente recordadas en los trofeos que como un recuerdo de épocas gloriosas se guardan en las instalaciones del club, las que, por otra parte, son frutos de la dedicación puesta de manifiesto por sus directivos y afiliados.

Su espaciosa sala social, de bella arquitectura, de tipo español, brinda amplio confort y permite la práctica



Un aspecto de uno de los salones del Club Trebolense. Al fondo se aprecia un cuadro realizado por un artista local, en el que figura el escudo del club.

de los distintos juegos de salón en un medio cómodo y sumamente agradable.

El ciclismo, motociclismo y automovilismo son deportes que gran arraigo entre los socios del Club Trebolense, quienes a través de destacadas actuaciones en justas de gran trascendencia en el ámbito local, provincial y ha sido reconocido por las autoridades locales a la población y a la entidad.

Otras actividades. Se cuenta también con un denominado "Rincón Criollo", donde se dan cita los aficionados para pasar gratos momentos apreciando la actuación de populares conjuntos folklóricos.

Una moderna confitería y bar, construida al estilo americano, demuestra claramente la original concepción de sus ejecutores, los hermanos Filizia, constructores, que pronto darán por terminada la obra.

El conjunto disputó su primer partido con el equipo de Carlos Pellegrini, del departamento San Martín, perdiendo dos a uno; a los pocos días el Club Trebolense embolsó y el 3 de setiembre de 1924, ganó dos a cero. Uno de sus primeros equipos formaba así: J. Combaria, Vicente Gallo y Juan Massa, H. Pollini, Juan A. Alvarez y Felipe Artaza. Carlos Arias, Ireneo Altamirano, David Miles, R. Welck y Juan Silva.

Los distintos presidentes fueron: año 1909, Eduardo Russo Patrón y el doctor José I. Lobet, quien también ejerció esas funciones durante los años 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1916, 1917, 1920, 1922, y 1928 y 1933; año 1915, Francisco Larutti; 1918, Alfredo Dall'Aglio; 1919, Vicente Provera; también en 1919 actuó Hermenegildo Goicochea; en el 1921, Federico Plantanida, 1922, Ludovico Baudino; 1924, Cristóbal Druevas; 1925, Eugenio Caravatti; 1926 y 1927, Ángel Camusso; 1928, doctor Gerónimo Ramírez; 1930, Nicolás Alcázar (h); 1931 y 1932, Juan H. Bosio; 1934, 1935, 1936 y 1940, Celestino Docotte; en el 1937, José Spila; 1938, F. Petrucci; 1939, 1941, 1942, 1945, 1946, 1948 y 1949, José Alcázar; 1943 y 1944, Pedro Pochettino; 1947, Reynaldo Moraga; también en 1947 actuó el doctor Juan Podestá; 1950, 1951 y 1952, Arcángel Salomano; 1953, 1954, 1955, 1956, 1958 y 1959, ingeniero Heriberto Maurino; 1957, Fernando Docotte; actual presidente es el señor José María Filizia.

El campo de deportes del club mencionado es amplio, cómodo y posee todo lo necesario para el mayor esparcimiento y beneficio de los asociados. Como profesores de cultura física se desempeñan el señor J. Macarri y su esposa, quienes enseñan gimnasia, natación, juegos, saltos, carreras y otros deportes. Lo perfecto de la instrucción deportiva que imparten los mencionados se aprecia claramente en la perfección de los estados atléticos de los alumnos y en los resonantes triunfos obtenidos por los mismos en varias competencias.

Triunfos del Club. Son innumerables las conquistas obtenidas por quienes desde su formación integraron el Club Atlético Trebolense. Sería largo enumerar en detalle las actividades de esos equipos, pero cabe señalar como un ejemplo la caballería de que siempre hicieron gala y el amor a su club con que supieron defender los colores de El Trebolense. Sus hazañas están claramente recordadas en los trofeos que como un recuerdo de épocas gloriosas se guardan en las instalaciones del club, las que, por otra parte, son frutos de la dedicación puesta de manifiesto por sus directivos y afiliados.

va cancha de bolos techada, obras que insumen un presupuesto de más de 500.000 pesos.

Básquet. Este deporte, de gran arraigo entre los trebolenses, se co-



Dr. José M. Filizia

menzó a practicar por el año 1945, y marcó el entusiasmo por el servicio de una superación ininterrumpida, se logró muy pronto saborear los halagos del triunfo. Sus equi-

Tres clubes deportivos disputan preferencias

Tres instituciones cuyo progreso ininterrumpido se halla representado por el sucesivo mejoramiento de sus instalaciones y el constante aumento en el número de sus asociados, son los centros de la actividad deportiva de El Trebol, cuyo incremento ha marchado en forma paralela al progreso de dicha localidad.

El Club Atlético Trebolense, principal de esas entidades, cuya presidencia ejerce el señor José Filizia, fue fundado el 1.º de agosto de 1909, siendo elegido como su primer presidente el doctor José I. Lobet, quien ejerció dicho cargo durante ses periodos. Pronto esta institución adquirió singular impulso comprando en el año 1945 el salón del barrio "Cervantes" (Anexo al

club, funciona la Biblioteca Popular, que lleva el nombre del doctor José I. Lobet, cuyas actividades tienen a su disposición gran cantidad y variedad de libros que constituyen una rica biblioteca. Además, la entidad cuenta con un hermoso campo de deportes, balnearios, un "Rincón Criollo", lujosa confitería y un gran Parque, todo ello ubicado a la comodidad de sus asociados, detalles que, sobre todo los visitantes, aumentan como pruebas de un constante esfuerzo de sus dirigentes. El viernes próximo, en sus amplias instalaciones, se inaugurará la Primera Exposición Agraria, Comercial e Industrial, a la que concurrirán miles de personas dedicadas a la explotación de esos diversos rubros.

Club "Expreso". — Fundado el 9 de setiembre de 1933, fue su primer presidente el señor Manuel Mera, constituido por el motivo de orgullo para el Trebolense, cuando se crea su actividad deportiva en toda la provincia. Dicha institución, cuya presidencia ejerce en la actualidad el señor Segundo Bonetto, cuenta como principal atractivo, con un velódromo iluminado.

Lawn Tennis Club. — El tenis, el croquet, son las principales actividades deportivas que practican los socios de esta institución, fundada el 5 de octubre de 1919. El mismo cuenta con instalaciones propias adquiridas en el año 1939, con gran capacidad y comodidad. Su actual presidente es el señor Tomás Ferrero.

pos femenino y masculino vienen, poniendo al servicio de su club con miras a su elevación, todos sus afanes y depósitos.

Biblioteca "José I. Lobet". Sus dependencias están habilitadas desde el año 1945, constituyéndose en un vehículo de instrucción y cultura, en razón de una disponibilidad de volúmenes frondosa y selectiva. El Club, en el plan, a la proximidad, abierta todos los días para beneficio de sus numerosos usuarios.

Aniversario. Son muchas las tertulias que se efectúan todos los días en los salones del Club Atlético Trebolense. Entre estas, destaca la que, ac-

cumple anualmente, en conmemoración de la fundación de la institución, que dirige, los que le distinguen con el cargo que desempeña. Su actuación en la dicha institución es notoriamente conocida y de

El actual presidente del club, señor José M. Filizia, es un capaz y sabio hombre de empresa, que ha sabido ganar las simpatías de los asociados de la institución deportiva que dirige, los que le distinguen con el cargo que desempeña. Su actuación en la dicha institución es notoriamente conocida y de

El Club Atlético Trebolense, principal de esas entidades, cuya presidencia ejerce el señor José Filizia, fue fundado el 1.º de agosto de 1909, siendo elegido como su primer presidente el doctor José I. Lobet, quien ejerció dicho cargo durante ses periodos. Pronto esta institución adquirió singular impulso comprando en el año 1945 el salón del barrio "Cervantes" (Anexo al

club, funciona la Biblioteca Popular, que lleva el nombre del doctor José I. Lobet, cuyas actividades tienen a su disposición gran cantidad y variedad de libros que constituyen una rica biblioteca. Además, la entidad cuenta con un hermoso campo de deportes, balnearios, un "Rincón Criollo", lujosa confitería y un gran Parque, todo ello ubicado a la comodidad de sus asociados, detalles que, sobre todo los visitantes, aumentan como pruebas de un constante esfuerzo de sus dirigentes. El viernes próximo, en sus amplias instalaciones, se inaugurará la Primera Exposición Agraria, Comercial e Industrial, a la que concurrirán miles de personas dedicadas a la explotación de esos diversos rubros.

Club "Expreso". — Fundado el 9 de setiembre de 1933, fue su primer presidente el señor Manuel Mera, constituido por el motivo de orgullo para el Trebolense, cuando se crea su actividad deportiva en toda la provincia. Dicha institución, cuya presidencia ejerce en la actualidad el señor Segundo Bonetto, cuenta como principal atractivo, con un velódromo iluminado.

Lawn Tennis Club. — El tenis, el croquet, son las principales actividades deportivas que practican los socios de esta institución, fundada el 5 de octubre de 1919. El mismo cuenta con instalaciones propias adquiridas en el año 1939, con gran capacidad y comodidad. Su actual presidente es el señor Tomás Ferrero.

El Club Atlético Trebolense, principal de esas entidades, cuya presidencia ejerce el señor José Filizia, fue fundado el 1.º de agosto de 1909, siendo elegido como su primer presidente el doctor José I. Lobet, quien ejerció dicho cargo durante ses periodos. Pronto esta institución adquirió singular impulso comprando en el año 1945 el salón del barrio "Cervantes" (Anexo al

club, funciona la Biblioteca Popular, que lleva el nombre del doctor José I. Lobet, cuyas actividades tienen a su disposición gran cantidad y variedad de libros que constituyen una rica biblioteca. Además, la entidad cuenta con un hermoso campo de deportes, balnearios, un "Rincón Criollo", lujosa confitería y un gran Parque, todo ello ubicado a la comodidad de sus asociados, detalles que, sobre todo los visitantes, aumentan como pruebas de un constante esfuerzo de sus dirigentes. El viernes próximo, en sus amplias instalaciones, se inaugurará la Primera Exposición Agraria, Comercial e Industrial, a la que concurrirán miles de personas dedicadas a la explotación de esos diversos rubros.

ca a la construcción en sociedad con sus hermanos y es propietario de una fábrica de mosaicos. Mucho de su vida se la dedica al club, más es dable esperar otra extensión e interacción al progreso de mismo, siempre poseído por el alto concepto de la honradez que le caracteriza y alta visión de su cometido como alto dirigente.

El actual presidente del club, señor José M. Filizia, es un capaz y sabio hombre de empresa, que ha sabido ganar las simpatías de los asociados de la institución deportiva que dirige, los que le distinguen con el cargo que desempeña. Su actuación en la dicha institución es notoriamente conocida y de

El actual presidente del club, señor José M. Filizia, es un capaz y sabio hombre de empresa, que ha sabido ganar las simpatías de los asociados de la institución deportiva que dirige, los que le distinguen con el cargo que desempeña. Su actuación en la dicha institución es notoriamente conocida y de

El Club Atlético Trebolense, principal de esas entidades, cuya presidencia ejerce el señor José Filizia, fue fundado el 1.º de agosto de 1909, siendo elegido como su primer presidente el doctor José I. Lobet, quien ejerció dicho cargo durante ses periodos. Pronto esta institución adquirió singular impulso comprando en el año 1945 el salón del barrio "Cervantes" (Anexo al

club, funciona la Biblioteca Popular, que lleva el nombre del doctor José I. Lobet, cuyas actividades tienen a su disposición gran cantidad y variedad de libros que constituyen una rica biblioteca. Además, la entidad cuenta con un hermoso campo de deportes, balnearios, un "Rincón Criollo", lujosa confitería y un gran Parque, todo ello ubicado a la comodidad de sus asociados, detalles que, sobre todo los visitantes, aumentan como pruebas de un constante esfuerzo de sus dirigentes. El viernes próximo, en sus amplias instalaciones, se inaugurará la Primera Exposición Agraria, Comercial e Industrial, a la que concurrirán miles de personas dedicadas a la explotación de esos diversos rubros.

Club "Expreso". — Fundado el 9 de setiembre de 1933, fue su primer presidente el señor Manuel Mera, constituido por el motivo de orgullo para el Trebolense, cuando se crea su actividad deportiva en toda la provincia. Dicha institución, cuya presidencia ejerce en la actualidad el señor Segundo Bonetto, cuenta como principal atractivo, con un velódromo iluminado.

Lawn Tennis Club. — El tenis, el croquet, son las principales actividades deportivas que practican los socios de esta institución, fundada el 5 de octubre de 1919. El mismo cuenta con instalaciones propias adquiridas en el año 1939, con gran capacidad y comodidad. Su actual presidente es el señor Tomás Ferrero.

El Club Atlético Trebolense, principal de esas entidades, cuya presidencia ejerce el señor José Filizia, fue fundado el 1.º de agosto de 1909, siendo elegido como su primer presidente el doctor José I. Lobet, quien ejerció dicho cargo durante ses periodos. Pronto esta institución adquirió singular impulso comprando en el año 1945 el salón del barrio "Cervantes" (Anexo al

club, funciona la Biblioteca Popular, que lleva el nombre del doctor José I. Lobet, cuyas actividades tienen a su disposición gran cantidad y variedad de libros que constituyen una rica biblioteca. Además, la entidad cuenta con un hermoso campo de deportes, balnearios, un "Rincón Criollo", lujosa confitería y un gran Parque, todo ello ubicado a la comodidad de sus asociados, detalles que, sobre todo los visitantes, aumentan como pruebas de un constante esfuerzo de sus dirigentes. El viernes próximo, en sus amplias instalaciones, se inaugurará la Primera Exposición Agraria, Comercial e Industrial, a la que concurrirán miles de personas dedicadas a la explotación de esos diversos rubros.

TALLER PINTURERIAS, CHAPERIA GOMERIA de GIORGIS y DIDOLI



El — DE — DI EL TREBOL

FILIZIA Hnos. S.R.L.

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Fábrica de Mosaicos Graníticos y Calcáreos — Umbrales, Mesas y Bancos — Pinturas al agua atomizada "Onate" EL TREBOL T. E. 112

Fábrica de Muebles y Exposición

— DE — TUNINETTI y LA GUARDIA

LOS PRECIOS Y CALIDADES MAS CONVENIENTES

VISITENOS! Y LO COMPROBARA EL TREBOL

PRESENTES! EXPOSICION 1961

1a. Exposición

INDUSTRIAL AGRO COMERCIAL

en "El Trébol"

APERTURA: 25 de Agosto a las 15 Hs. INAUGURACION: 26 de Agosto a las 10 CLAUSURA: 27 de Agosto a las 24 Hs.

TODAS LAS INDUSTRIAS Y COMERCIOS DE LA ZONA ESTAN ADHERIDAS A LOS RAMOS DEL AGRO PRESENTAN SUS STANDS EN FORMA ESPECIAL

"LOS TRES SECTORES"

INDUSTRIA MOTORES: Automóviles, Camiones, Pick Up Son más de 20 expuestos para todo uso. (Trabajo y paseo) en sus distintos modelos

COMERCIO: Art. p. el Hogar. Mueblería (Madera). Mueblería (Metálica). Inst. del Cero. Caramelería. Plásticos. Motos y Motonetas. Muestras de Cuadros y otros.

AGRO MECANICA: Cosechadoras, D. de Forrajes, Sembrados, Matayuyos, Arados, Palas Mecánicas. Rolos, Tractores, Cosechadoras de Forrajes, Hileradoras, Etc.

Y UN SINNUMERO DE ELE MENTOS QUE PRESTIGIAN AMPLIAMENTE ESTA

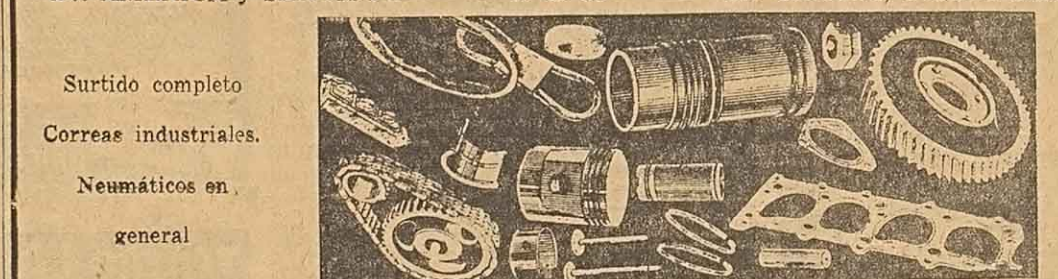
IA. EXPOSICION INDUSTRIAL COMERCIAL Y DEL AGRO

que organizó Revista "IMPULSO" en singular adhesión a los Festejos del 52º Aniversario del C. A. Trebolense 1909-1961

COMISION REVISTA "IMPULSO"

Atilio Gavello y Cia. S. R. L.

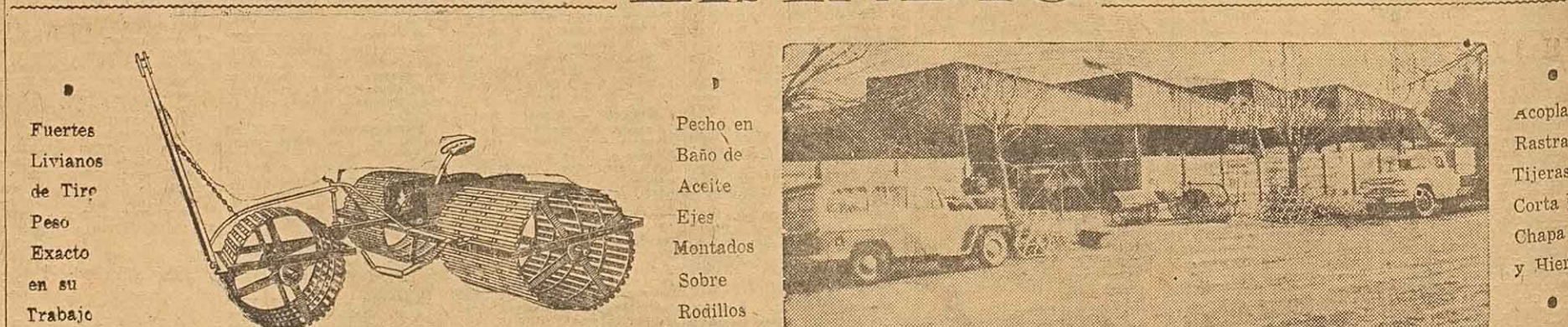
Bv. AMERICA y SANTA FE — T. E. 60 — EL TREBOL, F.C.N.G.B.M.



Repuestos y Accesorios Para el Automotor

Concecionarios STUDEBAKER en la Zona de EL TREBOL, LOS CARDOS, LAS BANDURRIAS, CENTENO y SAN GENARO

ROLO DESTERRONADOR EL INDIO Orgullo de la Industria Argentina



Visla de los Talleres Metalúrgicos "El Indio"

3 — CUERPOS OSCILANTES — 3 Se Construyen en Anchos Útiles de Trabajo 4.10 METROS — 4.80 METROS Y 4 METROS

GARASSINO TRUCCO & FEDERIGHI S. C. C. TALLERES METALURGICOS — TORNERIA

PIAMONTE (Santa Fe) (F. C. N. G. B. M.)

EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA HAN APUNTALADO EL CONSTANTE PROGRESO DE EL TREBOL

Otra de las localidades del interior de la provincia, cuya importancia en su zona de influencia del departamento de San Martín es digna de consideración, desde el punto de vista, sobre todo, de una contrapartida particular a su propia potencialidad económica, es la de El Trebol. Población que ha dado muestras de constante superación, directamente relacionada con los afanes emprendidos por sus habitantes, en pro de ese mismo progreso individual y colectivo, se ha constituido en un importante centro. De ahí el desarrollo en pilares indiscutibles su comercio e industria, cuyos exponentes más salientes son dignos de referencias especiales.

Primo Enrique Calceira. — Profesional cuya idoneidad se halla avalada por una extensa actuación, técnico en radio y televisión, es el propietario de una local donde se reparan aparatos de dicha clase, así como combinados y equipos "Zonda". La eficiencia y seriedad comercial de su actividad en el ejercicio de sus funciones es debidamente valorada por su vasta clientela.

Mauricio Mariani e Hijos S. R. L. — Firma de arraigado prestigio, se ha constituido en propia garantía de honesta transacción comercial. Su casa central, cuya ocupación data de muchos años, está instalada en Los Cardos, con sucursales en El Trebol, Buenos Aires, La Plata, La Piedad, La Paz, La Rioja y Las Rosas, agencías exclusivas de la acreditada marca "Slam" en todos los rubros. Con la seriedad que caracteriza todas sus actividades, esta empresa atiende en forma altamente satisfactoria los servicios que abarca desde los contratos, es decir, arreglo de los desperfectos producidos después de la venta de heladeras, unidades automotrices, equipos de iluminación, aparatos de televisión, etc. Con motivo de la Primera Exposición que organiza "Impulso" en la localidad de El Trebol, en las amplias instalaciones del Club Trebolense, la firma Mauricio Mariani e Hijos S. R. L. está presente con toda la gama de sus artículos "Slam".

Atilio Gavello y Cia. S. R. L. — Comercio que desde hace más de un año comenzó sus actividades en esta localidad, está dedicado a la venta de repuestos, accesorios e implementos para el automóvil en general. En reconocimiento a su correcta acción comercial y dedicación puesta al servicio del cliente, recientemente la firma distribuidora de la prestigiosa marca de automóviles "Studebaker", le ha otorgado su exclusiva representación en la zona de influencia, constituida por las poblaciones de Los Cardos, Las Bandurrias, Casas, Centeno, S. Genaro y El Trebol, las que se constituirán, sin duda, en verdaderos clientes directos de las ventas de dicha unidad de "Studebaker".



La iglesia de El Trebol, cuyas cinco naves son un orgullo de los católicos del pueblo

de parte de sus empleados. **Diego y Dado.** — Rubro muy conocido en toda la zona adyacente, se dedica a la reparación de automóviles, en lo que se ofrece a piñón chaparrero, etc. Recientemente sus propietarios han adquirido un nuevo local en el que se han realizado diversas mejoras, el que se utiliza como taller de servicio con mayores comodidades para la clientela, a la que se atiende con ejemplar empeño.

Luis Colla. — Este artesano trebolense es también ampliamente conocido y su capacidad puesta al servicio de su clientela, que es el de armar y reparar radiadores, le ha depositado la gran popularidad de que hoy goza su establecimiento. Al mismo tiempo, muchos clientes con sus coches y tractores.

Los dos Rivaletti. — Compañeros en la firma los hermanos Alejandro y Leonardo D. Rivaletti, industriales que también gozan de gran actividad en El Trebol, donde aprendieron su oficio y adquirieron la capacidad necesaria para lograr

los límites de la zona de influencia de El Trebol, habiendo informado que la misma hecho pedidos de cruzados de distintos lugares del país.

Principio y Gallo Hnos. —

Establecimiento que se dedica en gran escala a la construcción en cemento armado aplicable a distintos usos, como alcantrillas, canchales de diferentes diámetros y aplicaciones, tanques auxiliares, pozos para alumbrado público, "blocks" y otros, también ostenta un bien ganado prestigio comercial basado, sobre todo, en la nobleza de los productos empleados y en la idoneidad del personal utilizado. Empresa que funciona desde el año 1958, también ostenta como mérito atribuido a la calidad especificada, el privilegio de que sus productos sean demandados en gran escala por repeticiones estatales, importantes empresas constructoras y otras dedicadas a la construcción de caminos y obras de canalización. La firma conserva el que nos ocupa, está integrada por los her-

manos Gallo y Principio, activos hombres de trabajo que han logrado merced a su propia capacidad, el progreso alcanzado por el establecimiento.

Talleres Metalúrgicos Alfredo Bosio e Hijos S. R. L. —

Firma muy renombrada en el mercado, desde hace muchos años fabrica gran variedad de productos. Entre estos se destacan máquinas para el cultivo, impuestas para los sembradores, así como los tanques auxiliares para la utilización, así como motores y accesorios. Los referidos talleres, al prestigio y formando comercial de dicha empresa, conforman un extenso de arte que no permite la presente reseña, basar en una observación sobre el sólido prestigio y su contribución a la modernización de la explotación rural argentina.

Mariani, Salamano y Cia. — Esta es una empresa dedicada a la venta de motores a

parta de la prestigiosa marca "Briggs y Stratton", de procedencia norteamericana, cuya indiscutible jerarquía los ha impuesto en la zona. No solamente aquí el único comercio comercial de la empresa se dedica a la venta de implementos para el hogar moderno, en la zona heladeras de la economía marca "Koh-I-Noor", respaldados por una garantía en la materia, como lo es "Autocan S. A.". El buen servicio de sus vendedores complementa un prestigio nunca desmentido.

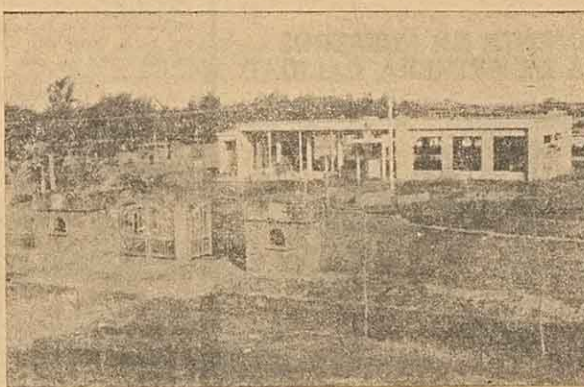
"Tre-Fer". — Este es un gran establecimiento cuyas instalaciones todavía no se terminaron de construir, lo que vendrá a contribuir en el mejoramiento del servicio ferroviario de la zona, estimando a sus propietarios que dicho servicio debe ser ampliado para beneficio del campo y la industria, sobre todo. Esta firma, avalada por la participación de personas responsables en la materia, se dedicará a la reconstrucción de vagones ferroviarios, resultan

do probable para un futuro inmediato, que esa misma casa se aboque a la construcción de los mismos. Es dable prever gran éxito para sus propietarios, que colocan capital y esfuerzo en pro del beneficio indirecto de su comunidad.

Establecimiento "E. M. A." — Este establecimiento que funciona en la localidad de El Trebol, propiedad del señor Ghiotho Hildio, se ha especializado en la reconstrucción y fabricación de laros lecheros, baldes y demás implementos necesarios en los campos, crerías y aquellos establecimientos afines con la industria.

La calidad de los productos fabricados por el establecimiento, la seriedad de su titular para la entrega de la mercancía ha hecho que la marca "E. M. A." sea una garantía para la zona, que se ha encendido ya la participación de personas responsables en la materia, se dedicará a la reconstrucción de vagones ferroviarios, resultan

CLUB ATLETICO TREBOLENSE ADHERIDO A LA 1ra. EXPOSICION COMERCIAL AGRO INDUSTRIAL



Muestra parte de sus amplias instalaciones donde se lleva a cabo la 1ra. Exposición de El Trebol, organizada por Revista "Impulso". El Trebol (Santa Fe)

EFFECTUARSE
DEL
25 AL 27
DE
AGOSTO
1961

RADIADORES LASIR COLLA EXISTENCIA DE PANELES NUEVOS

Arreglos en general. Precios especiales para Cooperativas y Colonos

T. E. 224 — EL TREBOL

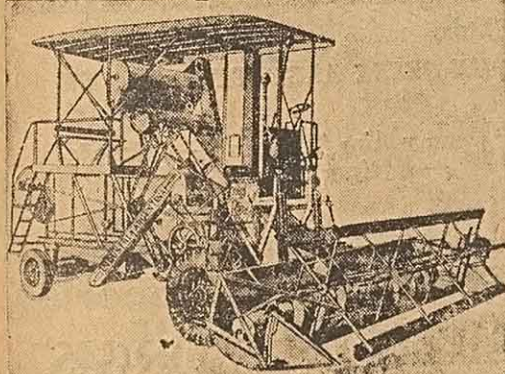
BOSIO Hnos. Y Cia.

SOC. RES. P. LTDA.

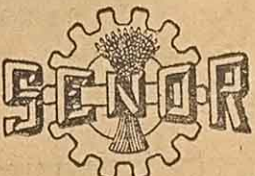
RAMOS GENERALES

T. E. 11 y 53

F. C. N. G. B. M.



Cosechadora

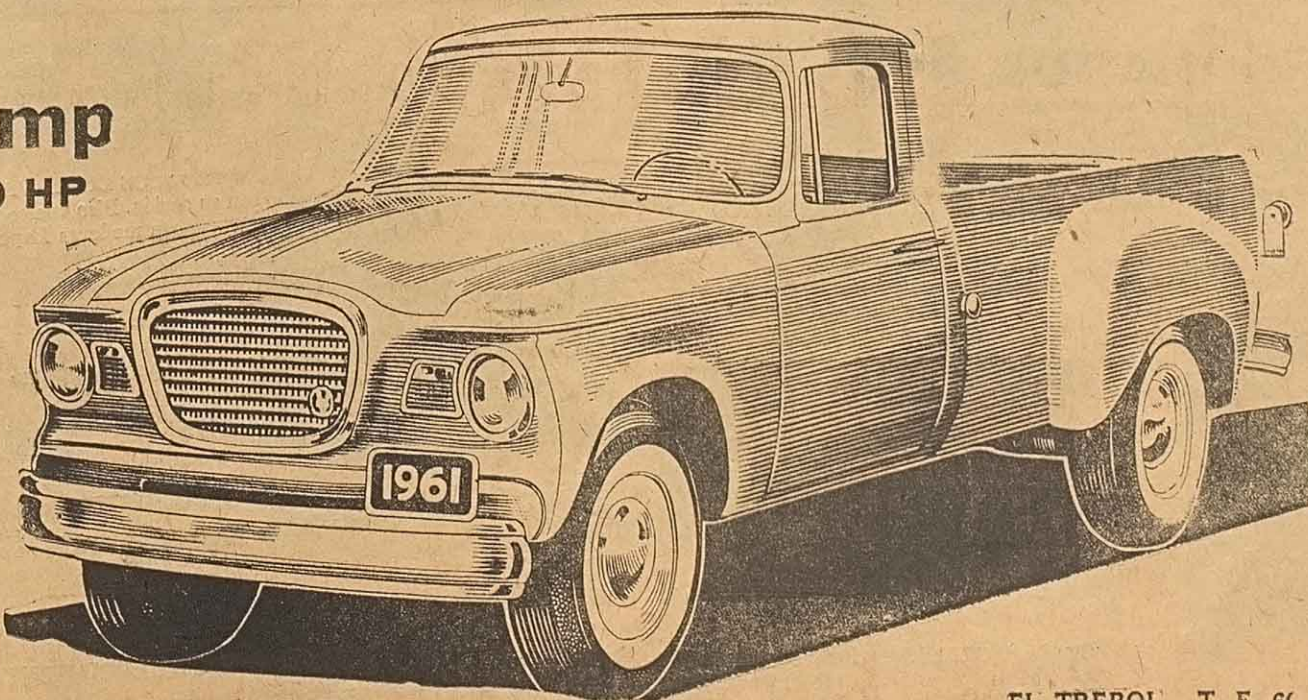


Agentes Exclusivos en la Zona.

PRESENTAN EN LA 1ra. EXPOSICION COMERCIAL, AGRO e INDUSTRIAL DE EL TREBOL LOS DIAS 25 AL 27 Agosto 1961

STUDEBAKER

Champ
V8 170 HP



BOULEVARD AMERICA Y SANTA FE

EL TREBOL - T. E. 61

Presente!... en la
Primera Exposición - Industrial-
Agro - Comercial de EL TREBOL
Días 25 al 27 de Agosto 1961

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS

Atilio Gavello

& Cia. S. R. L.

EL TREBOL - LAS BANDURRIAS - CASAS
LOS CARDOS - CENTENO y SAN GENARO

¡ADMIRELO!... y se Convencerá

F. C. N. BAROLOME MITRE - SANTA FE

KOH-I-NOOR

SIMBOLO
DE ALTA
EFICIENCIA
TECNICA

En artículos para el Hogar

EN HELADERAS
UN MODELO PARA CADA PRESUPUESTO

AUTOCAM

MARIANI, SALAMANO Y CIA. ¡Presentan!..

En la Primera Exposición Ind. Com. y Agro de EL TREBOL los días 25 al 27 de agosto de 1961

Simbolo de Alta Calidad y Eficiencia Técnica
Articulos KOH - I - NOOR, Respalados
por AUTOCAN S.A. En Refrigeración un
Triunfo de la Técnica Alemana
en la Argentina.

HELADERAS ELECTRICAS AMBAS
CORRIENTES y a KEROSENE



MOTORES A
NAFTA

Importados U. S. A.

Block de Aluminio
"61.100" "31.100"
2.00 H.P. - 250 H.P.

Y EN EL TREBOL - SANTA FE

CHUBUT y N° 8 - FRENTE A LA "OJERENCIA"



Consignaciones - Haciendas - Comisiones

EL TREBOL

T. E. 103

MOTORES
ELECTRICOS

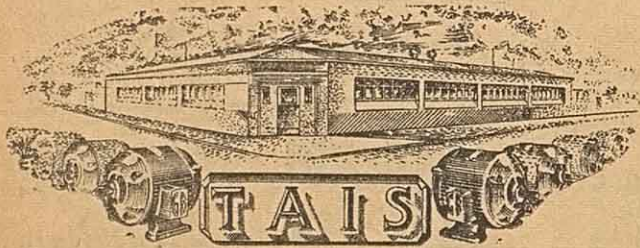
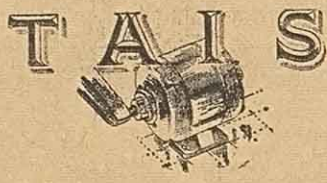
G y B

CORRIENTE
CONTINUA
Y
ALTERNADA

Máxima Potencia y Rendimiento Eficaz

FABRICADOS INTEGRAMENTE EN NUESTROS
TALLERES CON MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD

Desde 4 a 15 H.P. C. C.
C. A. hasta 2 H.P.
Monofásicos y Trifásicos
Construidos para 220, 380
y 440 v.
R. P. M.: 1450 1750 y 2800



Una Planta Industrial Argentina

MANTENIMIENTO:

Cada 1.500 Hs. aproximadamente de trabajo, engrase los cojinetes con grasa especial. GARANTIA 12 MESES. En caso de mayores o menores voltios y R.P.M. agradeceremos consultarnos.

TALLERES METALURGICOS ELECTROMECHANICOS

Presentes en la Primera Exposición Indus. Com. Agr. de EL TREBOL

DIAS 25 AL 27 DE AGOSTO 1961

TAIS S.R.L.

EL TREBOL

F. C. B. M.

T. E. 62



Ana María Cortá, ganadora de salto en la categoría cadetes menores en el torneo interprovincial realizado el día 17 del corriente.

La Educación Física se Cuida Especialmente

El departamento de educación física del Club Trebolense, se creó en el mes de octubre de 1960. Cuenta entre sus miembros a los doctores Juan C. Podestá y Fernando Degano, odontólogo el primero y médico el segundo, estando a cargo del doctor Podestá el examen correspondiente de los elementos activos. El fichaje de todos los elementos del club, tarea que finalizará en el curso de este mes, la realiza el doctor Degano.

A cargo del departamento de educación física está todo lo relacionado con la práctica de los siguientes deportes: básquetbol, tenis, gimnasia, acrobacia, fútbol, natación y en forma especial el atletismo. Para la temporada próxima esta resuelta ya la incorporación de estas manifestaciones deportivas: ajedrez, pelota, voleibol y yudo. También se planea el tenis de mesa.

* Torneos realizados

Pese a su corta existencia varias son las competencias que se han realizado con el auspicio del departamento de educación física. Los principales son los que siguen: Primer Festival de Gimnasia conjuntamente con la Escuela Comercial N° 3 José Ingenieros; Primer Torneo Interno de Natación y Primer Torneo Interclubes de Natación, con la participación de más de diez nadadores; Primer Torneo Intercolegial local de Atletismo; Torneo Comercial de Básquetbol, y el Primer Campeonato Infantil que se desarrolló con extraordinario éxito. Está en estos momentos el Departamento abocado a la preparación del segundo campeonato que se realizará en la provincia de Córdoba.

Todos los torneos se llevan a cabo entre los alumnos del Departamento de 8 a 18 años, divididos en sexos. Las enseñanzas están a cargo del director del Departamento profesor Ubaldo José MacCari, quien cuenta con la colaboración de su esposa, señora Irma M. R. de MacCari, como profesora de natación.

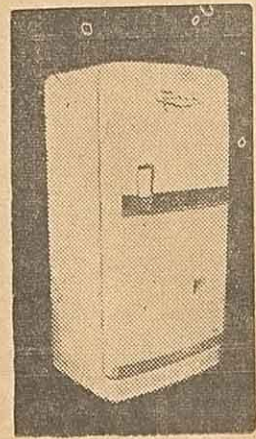
* Éxitos obtenidos

Entre las conquistas deportivas logradas por los representantes del Departamento figuran las siguientes: campeón provincial de atletismo, categoría cadetes, por la copa Carlos Hardelin que hizo disputar la Asociación Rosarina de Atletismo; campeón del torneo interprovincial que se realizó en El Trebol; campeón del torneo para cadetes organizado por el club Nacional de Cañadés, de Gómez;

campeón del torneo interprovincial, categoría damas; subcampeón del torneo interclubes de natación; sus equipos participaron con suelta alvosa en competencia de baby fútbol y básquetbol.

DELLA SIEGA HNOS. S.R.L.

HELADERAS "TIERZ" - M 700 - 60



Comerciantes
Reconocidos
Mc CORMICK
"Deering"
E
'Internacional'

Concesionarios
Implementos
Agrícolas
"FUMCAS"
Sembradoras
"SIMPLEX"
Y
Tractores
FIAT
SOMEC

Concesionarios Motores "DKW"

VISITE STAND 1a. EXPOSICION EL TREBOL

PIAMONTE

SANTA FE

ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS

Alfredo Bosio e Hijos S.R.L.

FABRICANTES DE MOTORES "A B H"

CON LOS MOTORES "A B H"
REFRIGERADO POR AGUA O POR AIRE

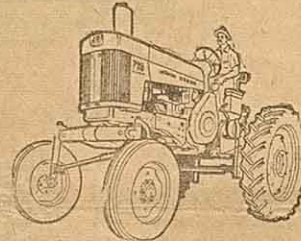
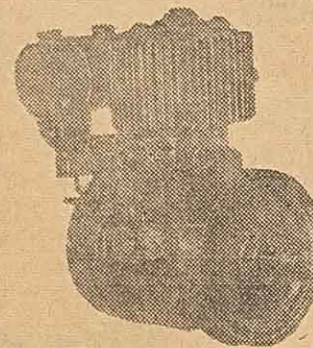
ARRANQUE A NAFTA
CONTINUACION AGRICOL

DE ORDENADORAS

"TRIUNFO"

y Representantes

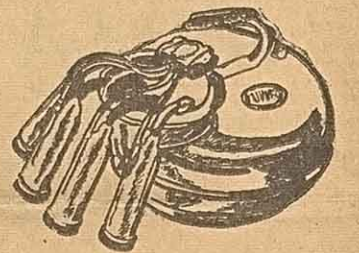
Tractores Jhon Deere 730 Diesel



POTENTE

ECONOMICO

VERSATIL



* AMPLIAS FINANCIACIONES DE PAGO

* SERVICIO MECANICO GARANTIZADO

* STOCK DE REPUESTOS LEGITIMOS

ALFREDO BOSIO e Hijos S. R. L. Agentes de AGAR CROSS

y Cia. Ltda.

COMERCIALES AUTORIZADOS JOHN DEERE ARGENTINA S.A. EN LA ZONA

Fabricantes de Motores Enfriados por Agua y Aire "Triunfo". — Ordenadoras Mecánicas "Triunfo" — Equipos de Luz A B H

EL TREBOL

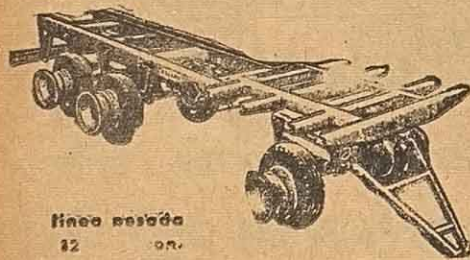
T. E. 74 y 35

F. C. N. G. B. M.

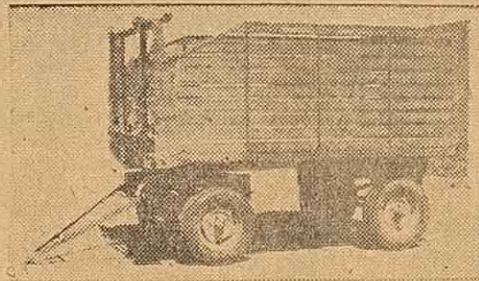
LOS DOS RIVALES

Gran Establecimiento Fábrica de Carrocerías

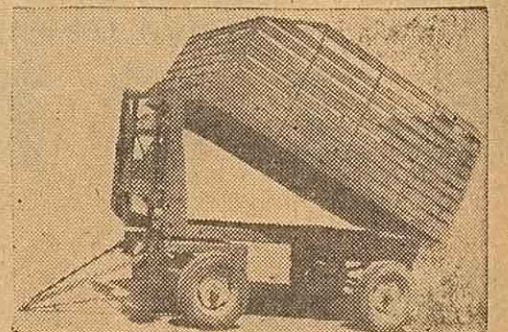
ARCANDO y LEONARDO DE GIORGIS



Linea pesada
12 ton.
2 y 3 ejes

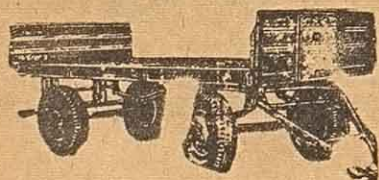


Chasis Metálico "KOLLER" carrozado capacidad 2.500 K. Pasto picado p/ensilar. Con toma de arrastre. Obsérvese sistema de volcador "PRACTICO"

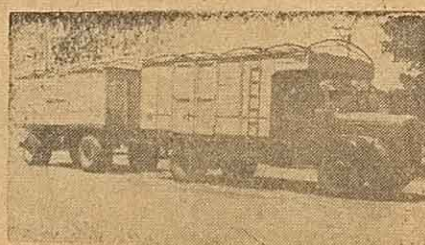


VEA! el acoplado "LOS DOS RIVALES" para pasto picado con su acción. Piso vuelco total. Fabricado con maderas Lapacho

Estos chasis "KOLLER" se están carrozando en Talleres "LOS DOS RIVALES" para facilitar el transporte nacional en todas sus facetas.



Acoplados "KOLLER" carrozados para faenas rurales



Chasis "KOLLER" carrozado para transporte carga general; ¡SOLIDO! Proligamente terminado. Garante "LOS DOS RIVALES". Herrajes y maderas duras

CARROZAMOS TODO TIPO
CHASIS - PESADO Y LIVIANO

Adhesión Exposición 1961 en EL TREBOL

NUESTRO ESTABLECIMIENTO ATIENDE
PREFERENTEMENTE SU PEDIDO EN
EL TREECL - F. C. N. B. MITRE

Tres Cuartos de Siglo de Continuos Esfuerzos se Reflejan en el Potencial de una Localidad

A 72 años de la llegada de los primeros habitantes de El Trebol, se destaca en el progreso alcanzado por esta localidad santafesina, que la coloca entre una de las más importantes del departamento de Santa Fe, el esfuerzo realizado por aquellos hombres que con precarios recursos y voluntad de sacrificio, se dedicaron a extraer las riquezas de esas tierras vírgenes.

Es así que se recuerda entre otros a Bautista Mauri, Juan, Mauricio, Alfredo, Olegario, José Andrés, Antonio, Boggino, Lorenzo, Boasso y sus hijos Bernardo, Bartolo y Pedro, los hermanos Zamboni y Antonio Simondi, con sus hijos Pedro, José, Bautista y Antonio.

Simultáneamente fueron llegando en esa época, integrando así el primer conglomerado urbano, los señores Miguel Bosio, Pascual Moholi, Francisco Tarditti y Antonio, quienes adquirieron los primeros lotes entre 100 y 150 pesos, y los otros más reducidos a precios que oscilaban entre los 40 y 50 pesos. Estas adquisiciones las efectuaron a través de la Argentina Land Investment Company Limited, propietaria de la mayor parte de esas tierras, quien las vendió por intermedio del señor Sancho Rosini. Posteriormente la compañía mencionada, al darse cuenta de la necesidad de recuperar los gastos de ellas y lo hizo en 1930 con el tramo de la finca de los campos Santa Fe y Río Negro.

El ferrocarril.

El 15 de enero de 1930 tuvo lugar un acontecimiento de gran importancia por las repercusiones que con ese servicio tendría la zona: pasa el primer tren correspondiente al segundo tramo del denominado "ramal de las yerbas", entre los pueblos de Las Rosas, El Trebol y Salto.

En ese momento había sido habilitado un año antes y unía las localidades de Cañada de Gómez y Las Rosas.

Las construcciones.

Según los datos que se pudieron reunir el primer ladrillo que se colocó en El Trebol fue en el brocal del pozo donde luego se levantó la primera edificación. Ello lo hizo el señor José Clérico, y la referida propiedad era de pertenencia del señor Miguel Bosio, quien todavía vive. A esa casa se sucedieron las de los señores Tarditti, Ezequiel, Pío, Andrés y otros en el año 1930.

El comercio y la industria.

Es don Miguel Bosio quien

implanta el primer negocio, luego le siguen el señor Zamboni con ramos generales; E. Tarditti con restauración y Giletti con ramos generales y cereales; Antonio Bernardi con panadería; José Andrés con despacho de bebidas y casa de comidas; José Escara con ramos generales; Bartolo Puzetto con un horno de ladrillos; y Luis Desorbe, que expende máquinas trilladoras.

La labor agropecuaria.

Actualmente se siembran en El Trebol y zonas adyacentes más de 35.000 hectáreas, especialmente trigo y maíz, siendo casi todos los productores propietarios de los establecimientos de campo. La ganadería, su vez, va adquiriendo un gran desarrollo a punto tal que está catalogada en los primeros planes en el orden nacional. Asimismo, es considerable la cantidad de tambos existentes, que son verdaderos ejemplos en la materia por la calidad de higiene del producto que se obtiene.

La industria.

La industria local es factor de prestigio y una de las bases de la importancia económica de El Trebol. Gran cantidad de empleados y obreros tienen su fuente de ingresos en la misma.

Existen, también, modernas talleres mecánicas, fábricas de implementos agrícolas, molinos eléctricos, implementos para la industria lechera, he-

laderas, lavadoras, molinos y otras. Prestigiosas figuras locales y de la Capital Federal integran una firma que está iniciando una empresa que se dedicará primero a la reconstrucción de vagones y luego a la fabricación de ellos.

Organización obrera.

Los obreros están nucleados en las siguientes organizaciones: Unión Obrera Metalúrgica, Unión Obrera de la Construcción, Cooperativa de Empleados de Comercio y Afines, Empleados y Obreros Comunes, Obreros Rurales y Escribanos, Obreros Lacteos y Anexos y Trabajadores de Viabilidad.

Sistema educativo.

En cuanto comenzó la afluencia de gentes a El Trebol, se fundó el primer colegio, denominado I. N. O. Argentino, a cargo de un particular que recibía su sueldo de la comuna. Ello sucedió allí en el año 1934. Ese mismo año se crearon dos escuelas primarias para niñas y varones, respectivamente, las clases estuvieron a cargo de la señorita Hipólita Zabala de Pino y el señor Laureano Echeverría.

Luego se levantaron muchas más escuelas en la que tuvieron destacada actuación numerosos docentes cuyos nombres sería largo de enumerar.

La salud.

En el año 1917 se recaudaron fondos para la construcción de un hospital, el que

fue levantado en un terreno donado por el gobierno provincial, y fue su primer director el doctor José I. Llober. Actualmente este centro sanitario, dependiente del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social, es dirigido por el doctor Arnaldo Chivasso y administrado por el señor Mateo Luetto, siendo atendido, además, por un plantel de médicos jóvenes.

También hay en la localidad un sanatorio y varias farmacias.

Iglesia parroquial.

La iglesia parroquial se levantó en el año 1893, ocasión en que fue bendecida por el capellán de Las Rosas, presbítero Domingo Lesno, delegado del obispo del litoral, monseñor José María Gelibert y Crespo. La creación del templo actual, edificado en lugar de aquella capilla, tuvo efecto por disposición del obispo de Santa Fe, monseñor Juan Agustín Bonetto, allí en el año 1929. Consta de cinco naves y forma una cruz latina en su cúpula, que tiene 35 metros de altura. El sagrado local fue habilitado en 1930, con la asistencia de monseñor Nicolás Pasolini, su párroco actual, es el presbítero Arturo Thaido.

Iglesia Evangélica.

Bautista.

Fue fundada, en 1927, merced al paciente trabajo del pastor Natalio Breda. Cuenta ahora en su seno con diversas dependencias recreativas y educativas para los jóvenes y niños. Además, posee un amplio templo para el desarrollo de sus actividades.

Rotary Club.

El Rotary Club de El Trebol cuenta con más de 20 socios. Su presidente es el señor Alberto Eibul, quien desde el año 1959 viene realizando un labor ponderable, sobre todo en lo relativo a la cultura.

Usina eléctrica.

El pueblo tiene en la actualidad una Usina eléctrica, dependiente de la Dirección de Energía de la Provincia. La misma, que posee modernos aparatos para el suministro del fluido a la población, atiende ampliamente a la necesidad de la localidad en sus actividades.

Comisión de Fomento.

Nuestro enviado visita a los integrantes de la Comisión de Fomento de El Trebol, la que está iniciando en su propio local, que —dado sus antecedentes— tiene amplias y modernas instalaciones.

Los referidos miembros comunales que se ocupan de la labor que realizan los obreros especializados en el cuidado de calles, las cuales, además, se conservan en un perfecto estado de higiene.

Las veredas de las calles principales están muy bien cuidadas; encontrándose ahora las autoridades abocadas a la concreción de la pavimentación de esas arterias, esperando la colaboración del vecindario para tan importante obra, y a la habilitación de nuevos sistemas luminosos, especialmente en las de intersección.

Expresaron, por otra parte, que se han construido numerosas alcantarillas y que se han arreglado 39.000 metros de caminos rurales. Ha sido creado el Departamento de Higiene y Salud Pública con finalidad de organizar conferencias de índole científica.

El secretario comunal, señor Juan Cerchio, nos manifestó que el presupuesto para este ejercicio asciende a pesos 2.450.000, y que en el aspecto administrativo no había problema alguno. Aclaró que

CASA AICARDI

S. R. L.

RAMOS GENERALES

CEREALES

SEGUROS

T. E. (Administración) 8 — Pedidos 127 EL TREBOL

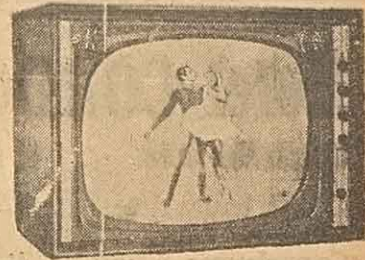
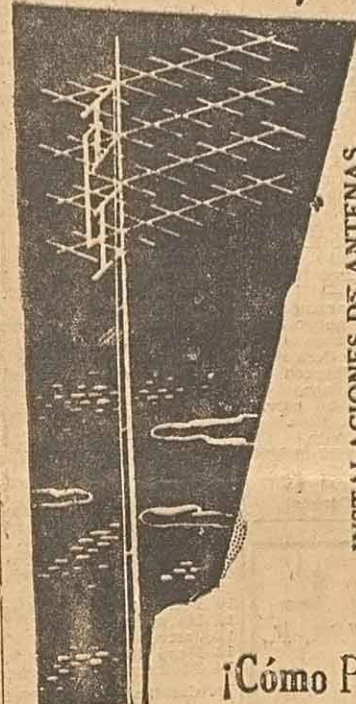
TRE-FER S.A.

NUEVA PLANTA INDUSTRIAL AL SERVICIO DEL PAIS

REPARACION DE VAGONES FERROVIARIOS

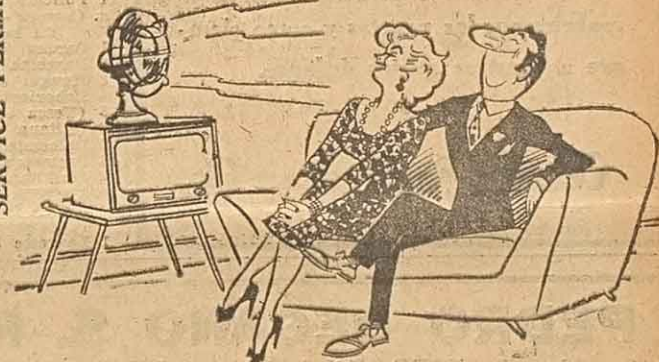
EL TREBOL, B. M. - T. E. 239 - Bs. As.: Lavalle 2656, 4º p. - T. E. 88-8710-8740

Antenas para TV

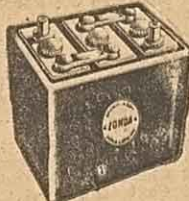


LAS MEJORES MARCAS A SU ALCANCE EN NUESTRA CASA

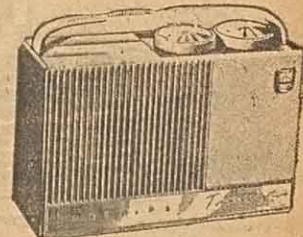
INSTALACIONES DE ANTENAS. SERVICE PERMANENTE



¿Cómo Pudimos Pasar Tanto Tiempo sin Televisión?



La mejor BATERIA! Acumulador ZONDA!



Armos Radio Transistores ¡LOS MEJORES PRECIOS!

1ra. EXPOSICION INDUSTRIAL DE EL TREBOL 1961

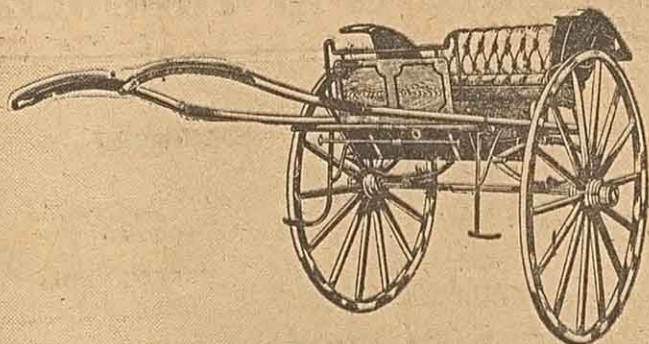
PRIMO ENRIQUE CALCATERRA - Agente "Nobleza Radio"

EL TREBOL - F. C. N. G. B. M.

SANTA FE

ARTAZA Hnos. S.C.C.

FABRICA DE CARROS - CHATAS - VAGONETAS Y SULKY VIZCAINO ESPECIAL



Reparaciones en General

Presenta Exposición EL TREBOL - Dias 25 al 27 de Agosto EL TREBOL SANTA FE

Mauricio Mariani e hijos

S. R. L.

La línea completa de las realidades argentinas que enorgullecen al país

Presentan: Como Distribuidores Exclusivos! "SIAM" DI TELLA LTDA.

Toda la línea en la 1ra. Exposición, desde mañana 25 hasta 27 Agosto 1961 en las amplias instalaciones del Club Atlético Trebolense, de El Trebol

El DI TELLA 1500

DE LOS DESEMPEÑOS EL MAS GRANDE!

ADMÍRELO, ADQUIÉRELO, CONSERVELO



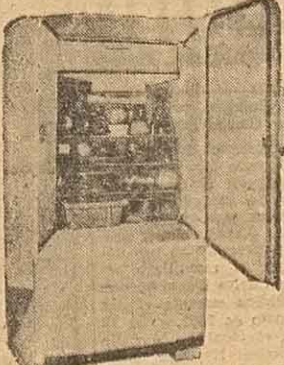
Dos Realidades Argentinas que Enorgullecen al País

LA SENSACIONAL PICK-UP

ARGENTA



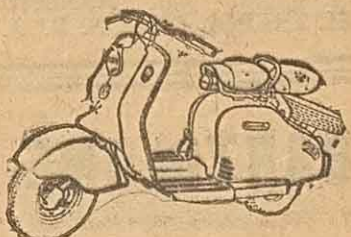
PARA CARGAR DURANTE EL TRABAJO PARA PASAR DESPUES DEL TRABAJO



Heladera Kerosene o gas tipo Válvula Allon



MICRO FURON SIAMBRETTA. El vehículo comercial múltiple de menor costo



SIAMBRETTA 125, Especial. El vehículo personal, Seguro... Económico. ¡Funtual!



SIAM "90" técnicamente la mejor heladera argentina



Mayor estabilidad, mejor sonido, perfecta definición. NOBLEX

ZONAS: LOS CARDOS, ITU RRASPE, BOUQUET, LA CALIFORNIA. CARLOS PELLEGRINI LAS ROSAS Y EN EL TREBOL

A close-up photograph of the fore-edge of a book. The binding material, likely a dark brown or black cloth, is visible at the top. Below it, the edges of numerous pages are visible, showing a light beige or cream color. The pages appear slightly aged and the binding is tight.

